2973-1-7941 | Rev. 01 | 17.12.2012

Manual de instrucciones
Busch-Dimmer®

Regulador universal giratorio de luz
Unidad de extension
6592 U-500

Power and productivity
for a better world™

1 Seguridad ... 3
2 Uso conforme al fin previsto ... 3
3 Medio ambiente ... 3
4 Manejo ... 4
5 Datos técnicos ... 4
6 Estructura y funcionamiento ... 5
6.1 Características de funcionamiento y de equipamiento ... 5
6.2 Posibilidades de combinación ... 5
7 Montaje y conexión eléctrica ... 6
7.1 Requisitos del instalador ... 6
7.2 Montaje ... 7
7.3 Conexión eléctrica ... 7

1 Seguridad

Advertencia

¡Tensión eléctrica!
Peligro de muerte y de incendio por la tensión eléctrica de 230 V.
– Los trabajos en la red de 230V se deberán ejecutar, exclusivamente, por electricistas cualificados.
– ¡Desconecte la tensión de red, antes de proceder al montaje o desmontaje!

2 Uso conforme al fin previsto

El aparato solo es adecuado para el uso explicado en el capítulo "Estructura y funcionamiento" con los componentes suministrados y autorizados.

3 Medio ambiente

¡Piense en la protección del medio ambiente!
Los aparatos eléctricos y electrónicos usados no se pueden desechar en la basura doméstica.
– El equipo contiene materiales valiosos que pueden reutilizarse. De modo que entregue el equipo en los puntos de recogida correspondientes.

Todos los materiales de embalaje y aparatos llevan marcas y sellos de homologación, para garantizar que puedan ser eliminados conforme a las prescripciones pertinentes. Los materiales de embalaje, aparatos eléctricos o sus componentes, se deberán eliminar a través de los centros de recogida o empresas de eliminación de desechos autorizados para tal fin.
Los productos cumplen los requisitos legales, especialmente la ley sobre los equipos eléctricos y electrónicos y la ordenanza REACH.
(Directiva de la UE 2002/96/CE WEEE y la 2002/95/CE (RoHS)
(Ordenanza de la UE REACH y ley de ejecución de la ordenanza (CE) n.°1907/2006)

4 Manejo

El manejo del regulador de luz universal corresponde exactamente al manejo de la unidad de extension 6591 U-....

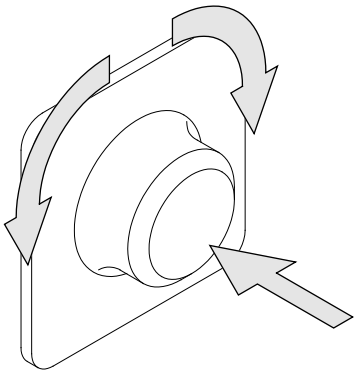

Fig. 1: Elemento de control del regulador de luz

Función	Pasos de operación
Activación con el último valor de luminosidad ajustado.	Pulsar el botón giratorio cuando el regulador de luz está desconectado.
Activación con luminosidad mínima	Girar el botón giratorio a la izquierda y, a continuación, pulsarlo.
Activación con luminosidad máxima	Girar el botón giratorio a la izquierda y, a continuación, pulsarlo.
Aumentar la luminosidad	Girar el botón giratorio a la derecha cuando el regulador de luz está conectado.
Reducir la luminosidad	Girar el botón giratorio a la izquierda cuando el regulador de luz está conectado.
Desconexión	Pulsar el botón giratorio cuando el regulador de luz está conectado.

Nota
El botón giratorio no dispone de un tope final.

5 Datos técnicos

Generalidades	
Tensión nominal	230 V AC ±10 %, 50 / 60 Hz
Cantidad máxima de unidades de extensión que se pueden conectar al regulador de luz 6591 U-....	5
Longitud máxima del cable	100 m
Modo de protección	IP 20
Gama de temperatura ambiental	0 ... 35 °C

6 Estructura y funcionamiento

Con el equipo se pueden controlar los tipos siguientes de carga:

230 V	Bombillas incandescentes de 230 V
230 V	Bombillas halogenadas de 230 V
	Bombillas halogenadas de baja tensión con transformador convencional
	Bombillas halogenadas de baja tensión con transformador electrónico

R,L,C

6.1 Características de funcionamiento y de equipamiento

- Con sensor incremental y enclavamiento suave
- Se puede conectar un máximo de 5 unidades de extensión a un regulador giratorio de luz 6591 U-…
- Sin placa central

6.2 Posibilidades de combinación

	6592 U
3855	X
2115-21...	X
6540-…	X

7 Montaje y conexión eléctrica

Advertencia

¡Tensión eléctrica!
Peligro de muerte debido a una tensión eléctrica de 230 V si se produce un cortocircuito en la línea de baja tensión.
– ¡Los cables de baja tensión y de 230 V no se pueden colocar a la vez en la una caja empotrable!

7.1 Requisitos del instalador

Advertencia

¡Tensión eléctrica!
Instalar los aparatos solo si cuenta con los conocimientos y la experiencia en electrotécnica necesarios.
- Si la instalación se realiza de forma inadecuada podrá en poner en peligro su propia vida y la de los usuarios de la instalación eléctrica.
- Si la instalación se realiza de forma inadecuada se pueden dar daños materiales graves, por ejemplo, incendios.

Se entiende como conocimientos especializados y condiciones para la instalación como mínimo:
- Uso de las "cinco reglas de seguridad" (DIN VDE 0105, EN 50110):
  1. Desconectar;
  2. Asegurar para que no se pueda volver a conectar;
  3. Determinar que no haya tensión;
  4. Conectar a tierra y cortocircuitar;
  5. Cubrir o aislar los componentes adyacentes que se encuentren bajo tensión.
- Usar un equipo adecuado de protección personal.
- Usar solo herramientas y aparatos de medición adecuados.
- Comprobar el tipo de la red de alimentación de tensión (sistema TN, sistema IT, sistema TT) para asegurar las condiciones siguientes de conexión (puesta a tierra clásica, puesta a tierra de protección, medidas de protección necesarias, etc.).

7.2 Montaje

Advertencia

¡Tensión eléctrica!
Peligro de muerte y de incendio por la tensión eléctrica de 230 V.
– Los trabajos en la red de 230V se deberán ejecutar, exclusivamente, por electricistas cualificados.
– ¡Desconecte la tensión de red, antes de proceder al montaje o desmontaje!

El elemento empotrable solo se puede montar en cajas empotrables según DIN 49073-1, parte 1 o en cajas sobre revoque adecuadas.

7.3 Conexión eléctrica

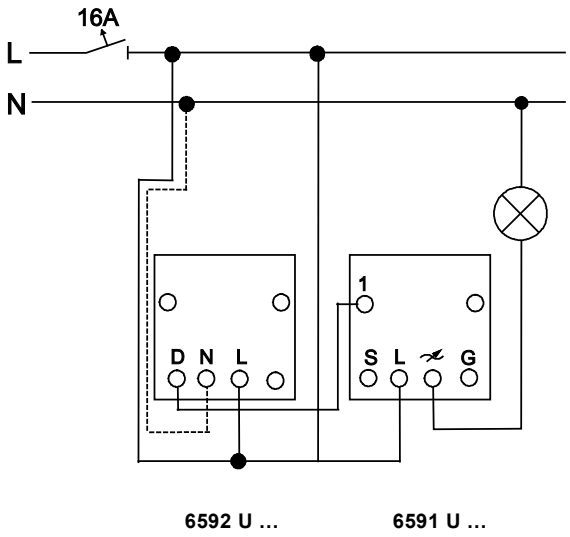

Fig. 2: Servicio con regulador giratorio de luz Busch-Universal y unidad giratoria de extensión 6591 U ...

Nota
La conexión N se necesita solo cuando se utilizan extensiones iluminadas.

Manual de instrucciones
Busch-Dimmer®

Una empresa del grupo ABB

Busch-Jaeger Elektro GmbH
Casilla postal
58505 Lüdenscheid

Freisenbergstraße 2
58513 Lüdenscheid
Germany

www.BUSCH-JAEGER.de
info.bje@de.abb.com

Servicio central de ventas:
Tel.: +49 (0) 2351 956-1600
Fax: +49 (0) 2351 956-1700

Nota

Queda reservado el derecho a realizar modificaciones técnicas así como modificaciones en el contenido sin aviso previo.

En los pedidos las indicaciones acordadas detalladas serán válidas. ABB no se hace en ningún modo responsable de cualquier fallo o falta de datos de este documento.

Quedan reservados todos los derechos de este documento y los objetos e ilustraciones contenidos en el mismo.

Sin la autorización expresa de ABB queda terminantemente prohibida la reproducción total o parcial de este documento, así como su uso indebido y / o su exhibición o comunicación a terceros.

Copyright© 2012 Busch-Jaeger Elektro GmbH
Quedan reservados todos los derechos

2973-1-7941 | Rev. 01 | 17.12.2012

Power and productivity
for a better world™